

1. BESCHREIBUNG DES PRODUKTES

Die Vorrichtung SYV (Save Your Vacuum), erlaubt das Messen der Temperatur im Kern des Produkts, das im Vakuum gegart wird (im Wasserbad oder Dampfbaden), indem an der Einstichstelle der Sondennadel durch den Beutel eine wirkungsvolle Barriere für die Luft geschaffen wird.

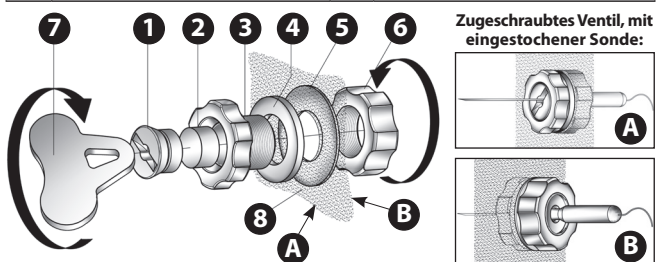
2. EINSATZGRENZEN

- Temperatur: geeignet für den Einsatz in Gar- und Schnellkühlprozessen von -20°C bis 130°C.
- Geeignet zum Waschen in der Geschirrspülmaschine.
- Maximaler Nadeldurchmesser der Einstichsonde: Ø 3 mm.
- Geeignet für Garprozesse im Wasserbad bis 100°C.
- Geeignet für Garprozesse im Dampfbaden bis 130°C.

! Der Gebrauch der Vorrichtung ist mit anderen Vorgehen oder Zielsetzungen, als jenen, die von Orved S.p.A. im vorliegenden Handbuch angegeben, verboten. Orved S.p.A. weist jede Verantwortung für Schäden zurück, die an Personen, Tieren oder Sachen durch den nicht vereinbarten Gebrauch der Vorrichtung verursacht werden.

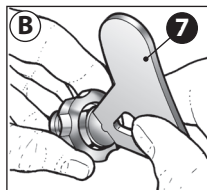
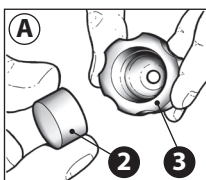
3. BAUTEILE

1	Verschluss	5	Äußere Scheibe aus Teflon
2	Durchstechdichtung	6	Schraubring Außenseite
3	Schraubring Innenseite	7	Werkzeug
4	Dichtung	8	Beutelfolie
A	Innenseite des Beutels	B	Außenseite des Beutels



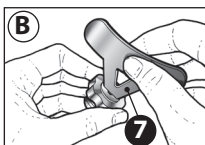
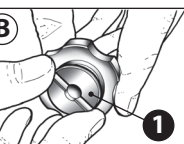
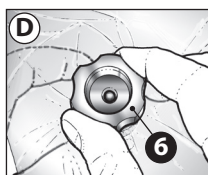
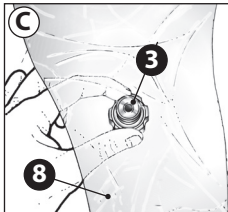
4. GEBRAUCHSANWEISUNG

- A** Durchstechdichtung **2** in Schraubring **3** einsetzen.
B Verschluss **1** mithilfe des Werkzeugs **7** ganz einschrauben.



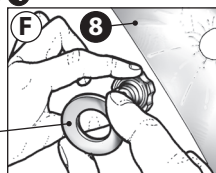
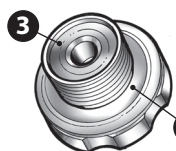
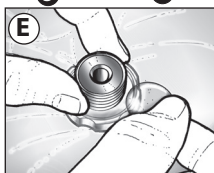
- C** Zum Lochen des Beutels (an der für das spätere Einstechen der Sonde in den Kern des Produkts am besten geeigneten Stelle) den inneren Schraubring **3** in den Vakuumbeutel **8** einsetzen.

- D** Äußeren Schraubring **6** um 3-4 Umdrehungen aufschrauben, so dass die Folie des Beutels durchgestanzt wird.

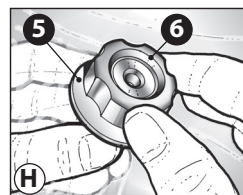
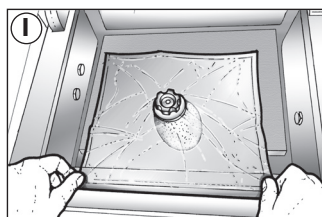
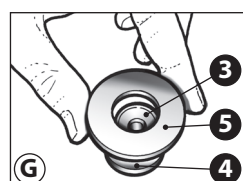


- E** Herausgestanztes Folienstück aus dem Beutel entfernen.

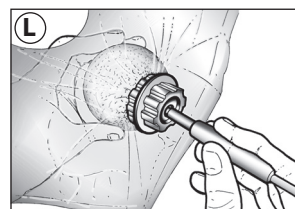
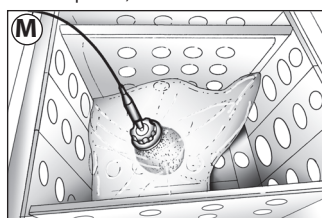
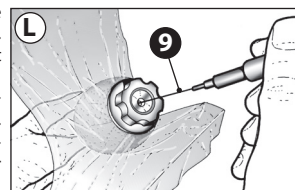
- F** Nach Herstellung des Lochs Schraubring **6**, abschrauben, inneren Schraubring **3** aus Beutel **8** herausnehmen und die Dichtung **4** darin einsetzen.



- G** Schraubring **3** mit Dichtung **4** durch das vorher hergestellte Loch in den Beutel einsetzen.
H Teflonscheibe **5** zwischen Beutel und äußeren Schraubring **6** einsetzen diesen fest zuschrauben.
I Produkt in den Beutel geben, auf das Ventil zentrieren und mit einem Vakuumkammer-Verpackungsgerät das Vakuum erzeugen.



- L** Nach Herstellung des Vakuums die Sonde **9** bis in den Kern des Produkts einstechen. Dichtigkeit prüfen: Sollte das Vakuum nicht zufriedenstellend sein, den Vorgang mit einem neuen Beutel wiederholen. Wenn nötig, Durchstechdichtung **2** beschreiben austauschen.
M Garvorgang nach der vorgesehenen Methode durchführen (im Thermostatbad oder Dampfbaden).



- N Demontage:** Sonde herausziehen, äußeren Schraubring **6**, abschrauben, Beutel öffnen und Ventil herausnehmen. Vorrichtung sofort reinigen.

- N** • Das Produkt kann direkt in den Schnellkühler gegeben werden, mit noch am Beutel montiertem SYV-Ventil.
• Wenn Sie die Vorrichtung sofort nach dem Garprozess wieder benötigen, führen Sie erst die Schnellkühlung durch und verpacken Sie dann das Produkt unter Vakuum.

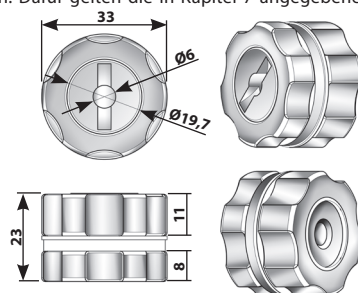
5. WARTUNG UND REINIGUNG

- Reinigen Sie alle Bauteile des Ventils sorgfältig nach jedem Gebrauch. Nehmen Sie dazu auch die Durchstechdichtung **2** heraus und entfernen Sie die Schmutzreste, insbesondere von den Gewinden.
- Ventil und Dichtung können in der Geschirrspülmaschine gewaschen werden.
- Für das SYV-Ventil ist keine besondere Wartung nötig: Prüfen Sie regelmäßigen den Zustand der Dichtungen. Besonders die Durchstechdichtung **2**, muss nach einer gewissen Zahl von Vorgängen, die vom Durchmesser der Nadel und vom Garprozess abhängig ist, ausgetauscht werden. Dafür gelten die in Kapitel 7 angegebenen Artikelnummern.

6. TECHNISCHE DATEN

6.1 MASSE UND GEWICHT

- Gewicht 112 gr.



6.2 MATERIALIEN

1	Verschluss M16	Edelstahl AISI 304
2	Durchstechdichtung	Lebensmittelsilikon mit FDA-Zulassung
3	Schraubring Innenseite	Edelstahl AISI 304
4	Dichtung	Lebensmittelsilikon mit FDA-Zulassung
5	Scheibe	Lebensmittelteflon
6	Schraubring Außenseite	Edelstahl AISI 304
7	Werkzeug	Edelstahl AISI 304